

#### NEWSLETTER

## H.E. Dr Rahmah Al Mahrouqiyah Visits Sohar Aluminium



S

Health & Safety



Stakeholders Engagement



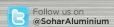
Our Employees Support the Efforts to Combat Covid-19

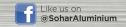


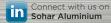
New Chairman Tours the Smelter, Power Plant and Port



We would like to hear from you. Should you wish to give feedback or report anything concerning Sohar Aluminium please contact us on hotline@sohar-aluminium.com / (+968) 26863317









Dear readers,

I am pleased to initiate this message by welcoming the new Chairman of Sohar Aluminium's Board of Directors, Mr Ayad bin Ali Al Balushi. We are confident that his diversified experience in Finance & Strategy, Portfolio, Economics & Planning and Projects

Sustainability Report

# SA's 11<sup>th</sup> Sustainability Report is now available

Sohar Aluminium launched its 11<sup>th</sup> Sustainability Report recently. The Report was prepared in accordance with the GRI Standards: Core Option. In addition to that this is the first time that our report is aligned with the United Nations Sustainable Development Goals (SDGs.). This is a new milestone in our journey of reporting and transparency as it demonstrates our obligation to track our contribution to global sustainability commitments.



#### Message from the CEO

will undoubtedly be crucial to the success of our future journey. We would also like to express our heartfelt gratitude to our former Chairman, Mr Mulham Al Jarf for his leadership and guidance over the past years that helped to establish Sohar Aluminium as a leading aluminium smelter in the region.

Despite the challenges that COVID-19 imposed, I am proud to announce that we successfully built on the achievements of the second quarter of this year. Our overall performance witnessed steady improvement. These are attributed to the commitment and hard work of our teams and the implementation of new methods

and technology that helped us to sustain our performance during these difficult times. Like always, we have prioritized the health and safety of our employees and contractors while maintaining our operations at the highest levels and mitigating the risks to our business.

We wish you an enjoyable time as you read about our latest news ranging between stakeholders engagements, knowledge sharing, continuous improvements and our support to the surrounding communities.

Sincerely,
Eng. Said Al Masoudi,
Chief Executive Officer



# **Environmental Impact** during COVID-19 Pandemic

As different governments all over the world decided to take protective measures during the COVID-19 pandemic, certain decisions resulted in unexperienced noticeable changes some of which benefitted the Environment.

With many big cities locked down and about 50% of workforce regulated to work either from home or follow different working shift patterns, this has directly resulted in reducing CO2 emissions and Nitrogen dioxide gases in the atmosphere by 24% - 56% in some cities. Other cities noticed cleaner water in lakes such as Italy's Venice lake that witnessed clearer water with better flow for the first time since the Industrial Revolution, NASA also reported healing of Ozone layer in a very fast manner. Noise pollution and traffic injuries were reported to decrease during COVID pandemic in

all cities around the world. Also, increased usage of smart applications for online shopping and official transaction resulted in decrease of paper consumption on the regional and global scales. Internally at Sohar Aluminium, we experienced an increase in the use of DocuSign to authorize and sign different documents which significantly reduced the usage of paper.

One of the interesting measures was to eliminate disposable cups usage by using ceramic cups to satisfy both hygiene and environmental interests. On the other hand, solid waste generation increased by about 15-25% in association with medical masks, gloves and consumables as well as domestic waste. Overall, the pandemic allowed individuals to have a self-reflection on personal responsibility, commitment and our individual obligation towards sustainability of natural resources.

**Newsletter** | September 2020

Click the following link to read the full report: http://www.sohar-aluminium.com/sites/default/files/Sustainability/SA%20Sustainability%20Report%202019-English.pdf

#### H.E. Dr Rahmah Al Mahrougiyah Visits SA

Sohar Aluminium hosted on 10<sup>th</sup> September, Her Excellency Dr Rahmah bint Ibrahim Al Mahrouqiyah, Minister of Higher Education, Research, and Innovation in a visit that aimed at exploring collaboration opportunities in the fields of research and development, and innovation. Her Excellency was accompanied by their Excellencies the Undersecretaries of the Ministry,

Directors and Managers as well as the CEO of Madayn.

Upon their arrival, Her Excellency and the delegation were greeted by our CEO, Eng. Said Al Masoudi, who accompanied them on a tour of our new Training Facilities Building. Following this, our Executive Committee members gave

presentations showcasing our strategy objectives and achievements.

Her Excellency held discussions with our management team on exchanging expertise and knowledge in the fields of Lean Six Sigma, Continuous Improvements and technical training and learning.





#### New Chairman Tours the Smelter, Power Plant and Port

Sohar Aluminium received on 9th and 10th September, Mr Ayad bin Ali Al Balushi, for an orientation visit to the company, following his recent appointment as Chairman of the Board of Directors.

Upon his arrival, the Chairman met with our CEO and Executive Committee members and was given presentations about SA's business strategy, objectives, achievements, and plans. This was followed by a tour of the Anode Plant, Reduction, Central Maintenance, Casthouse and Admin areas. He also visited the Power Plant, Port, Training centre and Health care facilities. During the visits, he had the opportunity to see first-hand our operations as well as meet and interact with our teams. The visits were followed by a debriefing with our top management.



# SA's COO participates in OER Webinar

Sohar Aluminium's Chief Operating Officer, Agnello Borim, took part as a panelist on 31st August in the Oman Economic Review (OER) Webinar on Manufacturing: Negotiating the new Reality. The Webinar included an elite panel from various sectors and industries who discussed the impact of the COVID-19 pandemic, mitigating shrinking export markets and protectionist tendencies, necessity of adopting 4.0 industrial processes and business sustainability. During the Webinar, in which Sohar Aluminium was a strategic partner, Agnello highlighted the impact of COVID-19 on our industry, our business continuity, and positive takes from these difficult times. Through this participation we were able to proudly showcase how we have been able to sustain our business and deliver exceptional results despite the challenges being faced by all sectors worldwide.



# Our Employees Support the **Efforts** to Combat Covid-19

Our employees' generous donations of OMR 32,635 have helped the company to continue its endavours to support the national efforts to combat COVID-19 pandemic and help in protecting the medical personnel on the front line of treating COVID-19 patients.

We donated a "GeneXpert" 8-module machine and testing kits to the Directorate General of Health Services, North Al Batinah in partnership with SOHAR Port and Freezone. The donation by our employees contributed to increasing the testing capacity in the North Al Batinah Governorate and resulted in speeding the process of getting the test results which will ultimately help in better control and monitoring of this pandemic. These much-needed contributions and initiatives will bring the national efforts closer to recovering from this pandemic.

We attribute the success of these initiatives to our employees who took part in the campaign. Their constant willingness to support noble national causes and community service is vivid and positions SA as a pioneer in this field.





# Enhancing awareness on COVID-19

In line with efforts exerted by Sohar Aluminium to raise awareness among its employees and contractors regarding the risks of COVID-19 pandemic, the Communications team collaborated with the Central Maintenance Team to fabricate sign boards. The boards were designed and fabricated in our workshops using internal resources and materials in the form of metal and acrylic sheets leading to saving the cost of production externally. They are distributed in several locations on the roads and parking areas in the Smelter, Port, and Power Plant. The signs include messages on how to protect ourselves, colleagues, family and communities from COVID-19 to increase the knowledge and awareness of our employees and contractors and their



Seeking to increase awareness and set standards for dealing with the COVID-19 pandemic, our Environment, Health and Safety Department introduced 7 COVID-19 Life Saving Rules. These rules apply to our workforce and determine the basic principles and practices that are put in place to be followed by all.







#### SA Employees Volunteer to Combat COVID-19

A group of Sohar Aluminium's employees volunteered to help in fabricating face shields that are used to protect the front line of defence against COVID-19 in the Ministry of Health institutions. More than 3,000 shields were fabricated & distributed to hospitals in different regions through this on-going initiative that is a collaboration between Sohar Aluminium and University of Technology and Appplied Sciences - Sohar. We thank our volunteers for dedicating their time to support the efforts in combating this pandemic.



### Creating Visual Awareness at SA on COVID-19







talking to your colleagues













Newsletter | September 2020

#### Health and Safety

#### Recognition of Value Creation Monthly Winners

Last year, Sohar Aluminium relaunched its revamped Value Creation programme. since then, many projects have been initiated, executed, and completed under this programme by several departments in operations and admin areas. The programme also included monthly recognition of the outstanding projects with special ceremonies held to honor the winners.

With the challenges imposed by COVID-19 pandemic, virtual recognitions were held with the presence of the company's top management. Members of our management team congratulated and thanked the members of the winning teams for their efforts and

commitment to make a difference and improvements in our operations.

The new Value Creation process facilitates the generation, capture, selection and documentation of all initiatives along with the commitment, assignment, and execution plan by the



project's team. All SA departments are involved and committed to this well-structured programme that sees a lot of interest and attention from our management.

The winning projects so far are:

- January: Pin Repair Cost Reduction
- February: Recycling of Fore
- Ground Material
- April: Better Utilization of Raw Materials Transportation Resources"
- May: Face-to-face Training to E-learning
- June:Alumina and Coke Tankers' Refurbishment Project
- July: Sohar Aluminium Metal Yard (SAMY) painting project

#### KAIZEN Facilitator Certificate Awarded

Our Business Improvement Department held an event on 23<sup>rd</sup> August, to award a KAIZEN Facilitator Certificate to our Lean Six Sigma Black Belt, Mohammed Al Mudallwi, from Reduction Operations Department.

KAIZEN is a Japanese word that means continuous improvements for better. The KAIZEN event is a high energy, focused exercise of a group of people that face a common problem. It is one of the most important vehicles for Continuous Improvement in an organisation. A group of people

facilitated by an experienced KAIZEN practitioner dedicate their full time for a period of 1 day or 3 days or even 5 days as required.

They work on resolving a specific problem for the department, following

KAIZEN process that has firm agenda and set of steps to follow. They include:

•Going to Gemba: Visiting the place where the problem is physically happening and make direct observations. Making detailed process of the situation "as-is".

- Analysing root causes of the problem.
- Brainstorming solutions and selecting the most practical one that they will implement in a period of maximum 2 weeks. Congratulations to Mohammed.



#### S

#### Operational Excellence

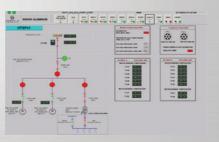
### Automation Team Improves the HTSP 11 Screens

Our Plant Auxiliary (33kV) power distribution is supervised and controlled by Rockwell SCADA system. Previously, the Ship unloader (HTSP11) power distribution was not configured, and no status was available on SCADA system in both Smelter Power Operations and SA Power Plant control rooms.

It was monitored by the Port control room with limited status visible. The

HTSP11 substation feeds power supply to two ship unloader blowers and its auxiliaries. With the support of the IT Automation team, the development of screens for power distribution, events and alarms configuration has been successfully completed. This will facilitate the team to supervise the status of the switchgears and other critical parameters from both control rooms. SCADA is a Supervisory Control and

Data Acquisition system which is used to monitor and control plant or equipment in industries.



#### 5

#### The Best Hydrated Work Area for June and July

The Central Maintenance (CM) Department and Anode Plant was adjudged as the "Best Hydrated Work Area" for the months of June and July respectively. The CM department recorded 100% of the total tested population as well hydrated in June. In recognition of this achievement, a rolling trophy was handed over to Mahfoud Al Ghaithi, Manager, Central Maintenance by the Medical Principal, Dr Younis Al Shezawi, during a brief event.



A similar event was held in the Anode Plant Department to adjudge them the "Best Hydrated Work Area" for the month of July. 90% of the total tested population were well hydrated. The rolling trophy was handed over to Srinivas Nark, Manager, Anode Plant by Dr. Younis Al Shezawi.

Congratulations to the winning teams.



#### $\odot$

#### In Focus

#### **Technical** Department

Every issue Sohar Aluminium would like to highlight one of its teams who continuously contribute to its success.

The Technical department in Sohar Aluminium includes 41 employees from the technical teams of Anode Plant, Reduction, Casthouse and the Laboratory. The main goal of the technical department is to ensure good health and safety of every employee in their workplace, without causing any damage or harm to the environment.

The technical team evaluates the quality of raw materials needed to maximize the efficiency of production, control the processes, reduce waste generated in each level of the production from start till end. This team continuously tracks the performance of the different operational areas in the smelter to optimize the different processes, audit their performance, maintain the quality of operations, standardize the work performed and implement future improvements to maximize production and efficiency.

The technical team along with the different operational areas is also responsible to develop the emergency procedures to handle operational

of the individual areas, alert the operational areas of any deviations and bring back the system in control.

Part of the technical team performs analysis starting with different raw materials used, until the final product. This helps the rest of the technical team to steer the different operational areas to be well within control and help maintain the quality of production.

With efficient working methods, this team along with the operational teams delivered 390,449 tons of aluminium during 2019, which was the highest ever

production in the history of Soha: Aluminium.

Over the past few years with the dedication and commitment of each team member, all departments have set benchmark results amongst the different AP30 smelters on many aspects and continue to sustain the position achieved.

The Technical team foresees the possible improvements to be done to ensure that Sohar Aluminium will be the smelter of choice, be competitive in the business, maximize the production and reduce waste.



#### جسور تترجم تطلعات صحار ألمنيوم وأوربك وفالي في مجالات المسؤوليـة الاجتماعيـة Jusoor a United CSR Vision for Sohar Aluminium, Orpic & Vale



جسور هي مؤسسة غير ربحية تعنى بمجال المسؤولية الاجتماعية وتم تأ<mark>سيسها في عام اليا، وتمولها كل من شركة</mark> صحار ألمنيوم، وشركة أوكيو، وشركة فالي. وتهدف إلى تطوير وتنفيذ مشاريع اجتماعية مستدامة، سعياً نحو التنمية المستدامة في المجتمعات التي نعمل بها.

Jusoor is a pioneer non-profit Social Responsibility organization that was formed in 2011 and is funded by Sohar Aluminium, OQ & Vale. It aims at developing and implementing sustainable social projects in pursuit of sustainable development in the communities where it operates.



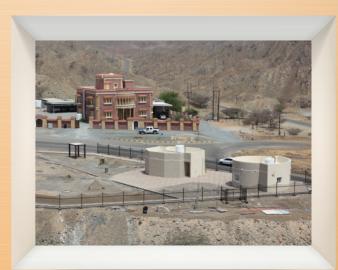
منتزه القرم الطبيعي بولاية شناص Al Qurm Natural Park development project in Shinas



المبنى الاستثماري لفريق حصاد لوى الخيري An Investment Building for Hasad Liwa Charity Team



بناء المبنى الاستثماري لنادي الخابورة An Investment Building for Al Khaburah Club



استمرار الأعمال في مشروع تطوير منتزه الحيلين بتمويل من صحار ألمنيوم Construction works continue at the Al Hailain Park







مقتطفات من زيارة رئيس مجلس الإدارة Highlights from the Chairman's visit





النــشـــرة

معالي الدكتورة رحمة المحروقية

تـزور صحـار ألمنيـوم



#### الصحة والسلامة



#### إشراك الأطراف ذات العلاقة

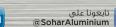


موظفونا يدعمون جهود مكافحة کوفید-۱۹











كذلك بحثت معالى الدكتورة الوزيرة مع

الرئيس التنفيذي واللجنة التنفيذية في

نظرة على الصناعة

#### القراء الأعزاء

يسعدنى فى استهلال هذه الكلمة أن أرحب برئيس مجلس إدارة صحار ألمنيوم الجديد، الفاضل عيَّاد بن على البلوشي. متمنين له كل التوفيق والسداد في هذا المنصب، ونحن على ثقة أن خبرته المتّنوعة في مجالات المالية والاستراتيجية والاستثمار والاقتصاد والتخطيط والمشاريع ستكون بلا شك محورية في مسيرة

نجاحاتنا وإنجازاتنا المستقبلية. كما نود أن نعرب عن جزيل شكرنا وتقديرنا لرئيس مجلس الإدارة السابق الفاضل ملهم بن بشير الجرف لقيادته وتوجيهاته على مدار السنوات الماضية التي ساعدت في تأسيس صحار ألمنيوم كمصهر ألمنيوم رائد في

كلمة **الرئيس التنفيذي** 

كوفيد-١٩ على جميع محالات الحياة، إلا أنه يسعدنى القول بكل فخر أننا واصلنا تحقيق النجاحات والإنجازات التى احتفلنا بها منذ مطلع هذا العام. فقد شهدت مؤشرات أدائنا التشغيلية وغير التشغيلية تحسنًا متزايدًا. وندين بالفضل في ذلك إلى الالتزام والعمل الجاد من قبل موظّفينا ومتعاقدينا، إضافة إلى الأساليب والتقنيات الجديدة التى

على الرغم من التحديات التي فرضتها جائحة

تبنيناها في سبيل المحافظة على أدائنا خلال هذه الأوقات الصعبة مثل العمل من المنزل. وكما هو الحال دائمًا فقد أولينا وسنضل نولى سلامة وصحة موظفينا ومتعاقدينا أهمية قصوى مع الحفاظ على عملياتنا على أعلى المستويات والتقليل من المخاطر على الأعمال.

نتمنى لكم وقتًا ممتعًا في قراءة أخبارنا وأنشطتنا خلال الربع الماضي والتي تنوعت بين زيارات كبار المسؤولين، وجلسات تبادل المعرفة، والتحسينات المستمرة، بالإضافة إلى دعمنا المستمر لشركائنا والمجتمعات المحيطة. نتمنى لكم قراءة ممتعة.

الىىئة

المهندس سعيد المسعودى الرئيس التنفيذي



#### تقرير الاستدامة

## تقرير الاستدامة الحادى عشر لصحار ألمنيوم

دشنت صحار ألمنيوم النسخة الحادية عشر من تقريرها للاستدامة. وقد تم إعداد هذا التقرير وفقًا لمعايير مبادرة التقارير العالمية: الخيار الأساسي. كذلك تعتبرهذه هي المرة الأولى التي نقوم فيها بمواءمة تقريرنا مع أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة. ويعتبر هذا إنجاز جديد في مسيرتنا لإعداد التقارير حيث يبرهن على التزامنا بتقصِّي مساهمتنا في الاستدامة على مستوى



## **کوفید–۱۹** من **منظور بیثی**

على إثر اتخاذ الحكومات في مختلف أنحاء العالم قرارت وتدابير وقائية بعد تفشى جائحة كوفيد–١٩ ظهرت على السطح تغيرات ملحوظة غير مسبوقة ألقت بعضها بفوائدها على المجتمعات والبيئة. فمع إغلاق العديد من المدن الكبرى وتغير أنماط العمل لحوالي ٥٠٪ من القوى العاملة بالعمل إما من المنزلُّ أو بمناوبات مختلفة، أدى ذلك بشكل مباشر إلى تقليل انبعاثات ثانى أكسيد الكربون وغازات ثانى أكسيد النيتروجين في الغلاف الجوى بنسبة ٢٤٪ – ٥١٪ في بعض

كذلك شهدت مدن أخرى صفاءً في مياه بحيراتها، مثل يحيرة مدينة البندقية الإيطالية التي بدت مياها أكثر نقاءً وتدفقًا بشكل لم تشهده منذ بداية الثورة

كذلك أشارت وكالة ناسا إلى تعافى طبقة الأوزون بشكل سريع جدًا خلال هذه الفترة. وتطرقت تقارير عالمية عديدة إلى انخفاض التلوث الضوضائى وكذلك الإصابات المرورية

التقنيات والتطبيقات الذكية للتسوق عبر الإنترنت وكذلك انجاز المعاملات الرسمية الكترونيًا إلى انخفاض استهلاك الورق على المستويين الإقليمي والعالمي. وداخليًا في صحار ألمنيوم شهدنًا زيادة في استخدام نظامً التوقيع الإلكتروني (DocuSign) للحصول على الموافقات والتوقيع على المستندات المختلفة، الأمر الذي أدى التقليل من استهلاك الأوراق ومن بين الإجراءات المثيرة للاهتمام التى راجت

خلال هذه الفترة في جميع المدن حول العالم.

فى حين أدى التحول الكبير إلى استخدام

خلال هذه الفترة للتخلص من الأكواب أحادية الاستخدام، استخدام أكواب السيراميك، حيث يعتبر ذلك خيارًا ذكيًا للاهتمام بالنظافة والبيئة. من ناحية أخرى، ارتفع معدل توليد المخلفات الصلبة بحوالي ١٥٪ – ٢٥٪ نظير الحاجة إلى إنتاج الكمامات والقفازات الطبية والمواد الاستهلاكية وكذلك المخلفات المنزلية. وبشكل عام، منحت هذه الجائحة الفرصة للبشر للتأمل بعمق في المسؤولية الشخصية والالتزام الفردى تجاه

استدامة الموارد الطبيعية.

رئيس مجلس الإدارة الجديد يزور المصهر ومحطة

الطاقة والميناء

استضافت صحار ألمنيوم يوم الخميس

الموافق ١٠ سبتمبر معالى الدكتورة رحمة

بنت إبراهيم المحروقية، وزيرة التعليم

العالى والبحث العلمى والابتكار، في زيارة

للشركة هدفت إلى بحث فرص التعاون في

مجالات البحث العلمى والتطوير والابتكار.

ورافق معاليها في الزيارة أصحاب السعادة

وكلاء الوزارة، ومدراء العموم والمدراء، إضافة

إلى الرئيس التنفيذي لمدائن.

استقبلت صحار ألمنيوم يومى الأربعاء والخميس الموافق ٩ و ١٠ سبتمبر الفاضل عيَّاد بن على البلوشي في زيارة تعريفية للشركة على إثر تعيينه مؤخرًا رئيسًا لمجلس الإدارة.

وفي بداية الزيارة التقي رئيس مجلس الإدارة مع الرئيس التنفيذي وأعضاء اللجنة التنفيذية في الشركة، حيث تم تقديم عروض مرئية له حول استراتيجية الأعمال والأهداف والإنجازات والخطط. وأعقب ذلك جولة في معمل الأنود، والمصهر، والصيانة المركزية، والمسبك، والدوائر الإدارية. في حين قام يوم الخميس بزيارة محطة الطاقة

وخلال الزيارات، أتيحت الفرصة لرئيس مجلس الإدارة للاطلاع عن كثب على عملياتنا إضافة إلى الالتقاء بموظفينا. وتلى الزيارات جلسة مناقشة عقدها رئيس محلس الإدارة مع اللحنة التنفيذية للشركة.



#### صحار ألمنيوم فرص تبادل الخبرات والمعرفة الرئيس التنفيذي لصحار ألمنيوم، حيث بين الوزارة وصحار ألمنيوم في مجالات أصطحبهم في جولة في مرافق التدريب منهجية لين والحيود السداسي، والتحسين الجديدة في الشركة. بعدها توجه الوفد إلى مبنى الإدارة حيث استقبلهم أعضاء المستمر والتدريب والتعليم التقنى. اللحنة التنفيذية، الذين قدموا عروضًا مرئية استعرضت أهداف وانجازات الشركة

معالى الدكتورة رحمة المحروقية تزور صحار ألمنيوم

وفى مستهل الزيارة كان فى مقدمة

مستقبلي معالى الدكتورة والوفد

المرافق لمّا المهندس سعيد المسعودى،

# **رئيس العمليات** يشارك

في ندوة عبر الإنترنت

شارك آجنيلو بوريم، رئيس العمليات في صحار ألمنيوم، يوم الاثنين الموافق ٣١ أغسطس كعضو في لحّنة المناقشة في ندوة عبر الإنترنت نظمتها مجلة (Oman Economic Review)، وكانت بعنُوانُ: الْتصنيع: مناقشة الواقع الجديد.

وقد تضمنت لجنة المناقشة أعضاء <mark>من مختلف ال<u>قطاعات</u></mark> والصناعات ناقشوا تأثير جائحة كوفيد–١٩، وآليات التخفيف من تأثيرها على أسواق التصدير والإتجاهات الوقائية، وضرورة تبني عمليات ومبادئ الثورة الصناعية الرابعة وكذلك استدامة الأعمال." وخلال الندوة، التي رعتها صحار ألمنيوم، سلَّط آحنيلو الضوء على نَأْثِيرِ جَائِحةً كُوفَيِدً – ١٩ على صِنَاعِتناً، واستمرارية الأَعمال، والمآخذُ ير ب لإيجابية من هُذه الأوقات الصعبة. ومنُ خلال هُذه المشاركةُ تمكنا من أن نستعرض بفخر كيف تمكُّنا من المحافظة على أعمالنا جميع القطاعات في جميع أنحاء العالم.



http://www.sohar-aluminium.com/sites/default/files/Sustainability/SA%20Sustainability-Report-2019-Arabic.pdf اضغط على الرابط أدناه للاطلاع على التقرير

موظفو صحار ألمنيوم يتطوعون لمكافحة كوفيد-19

#### موظفونا يدعمون جهود مكافحة کوفید–۱۹

ساهمت تبرعات موظفينا السخية التى بلغت ۳۲٫۱۳۵ ریال عمانی فی مساعدة الشركة على مواصلة عطائها لدعم الجهود الوطنية لمكافحة جائحة كوفيد–١٩، وحماية الطاقم الطبى فى خطوط الدفاع لعلاج مرضى هذا الفيروس.

وفى هذا الإطار تبرعت الشركة لشراء جهاز فحص من نوع "جين إكسبرت" ذو الثمان عيانات، وعدد من محاليل الفحص لصالح المديرية العامة للخدمات الصحية بمحافظة شمال الباطنة، وذلك بالتعاون مع شركة ميناء صحار والمنطقة الحرة. كما عززت مساهمة موظفينا فى شراء جهاز الفحص والمحاليل في تسريع عملية التعرف على حالات الإصابة، وبالتالي المساهمة في مكافحة هذه الجائحة ومراقبة انتشارها بشكل أفضل. ولا شك أن هذه المساهمات التي تحتاج إليها المؤسسات الصحية بشكل كبير

تعــزيز الوعـــى بكوفيد - ١٩

> وندين بالفضل في نجاح هذه المبادرات إلى موظفينا الذين شاركوا في حملة التبرعات، حيث تجلى استعدادهم الدائم لدعم القضايا الوطنية النبيلة وخدمة المجتمع، الأمر الذى يعزز مكانة صحار ألمنيوم كشركة رائدة في خدمة المجتمع.

ستساعد في رفد الجهود الوطنية سعيًا

للقضاء على هذه الجائحة.









في إطار الجهود التي تبذلها صحار ألمنيوم لرفع مستوى الوعى بين موظفيها ومتعاقديها فيما يتعلق بمخاطر جائحة كوفيد–١٩، تعاون فريق الاتصالات مع فريق الصيانة المركزية لتصنيع لوحات توعوية. وقد تم تصميم وتصنيع الألواح داخليًا في الورشة وباستخدام موارد ومواد داخلية من المعدن وصفائح الأكريليك، الأمر الذي أدى

توفير تكلفة التصنيع خارجيًا.

وتم وضع اللوحات في عدة مواقع على الطرق ومواقف السيارات في المصهر، والميناء ومحطة الطاقة. وتتضمن اللوحات رسائل حول كيفية حماية أنفسنا وزملائنا وأفراد أسرنا والمجتمع من كوفيد–١٩ من أجل زيادة المعرفة والوعى بين الموظفين والمتعاقدين وعائلاتهم.





**بمخاطر** جائحة كوفيد –١٩ يرجى التوجه إلى مركز صحار ألمنيوم الطبي فورًا في



تطوع مجموعة من موظفى صحار ألمنيوم

لتصنيع الأقنعة التي تستخدم لحماية خط

الدفاع الأول ضد جائحة كوفيد–١٩ في

المؤسسات الصحية التابعة لوزراة الصحة. وقد

تم حتى اليوم تصنيع أكثر من ٣٠٠٠ قناع، وتم

توزيعها على المستشفيات في المحافظات

المختلفة، وذلك ضمن مبادرة التعاون

المستمرة بين صحار ألمنيوم وجامعة التقنية

نشكر متطوعينا على تفانيهم ووقتهم

والعلوم التطبيقية بصحار

الوعى فيما يتعلق

رفع مستوى

لدعم جهود مكافحة هذه الجائحة.



يجب أن لا يزيد عدد الأشخاص في المركبة عن ٣ بما فيهم السائق





استخدم الكمامة بطريقة صحيحة

لحماية نفسك والآخرين Wear your mask correctly

> التوجه إلى منزلك بعد انتهاء ساعات عملك لا تقف للحديث مع زملائك في منطقة مواقف السيارات

















### تكريم الفائزين في برنامج إيجاد القيمة

أعادت صحار ألمنيوم في شهر أغسطس عام ۲٬۱۹ تدشين برنامج إيجاد القيمة المحدَّث. ومنذ ذلك الوقت تم الشروع في، وتنفيذ، وإكمال عدد كبير من المشاريع تحت مظلة هذا البرنامج من قبل العديد من الدوائر والأقسام الفنية والإدارية. وشمل البرنامج كذلك تكريم شهرى للمشاريع المتميزة تقام على إثره فعالية للاحتفال بالفرق الفائزة.

ومع التحديات التى فرضتها جائحة كوفيد-١٩، تم تنظيم الفعالية الشهرية افتراضيا عبر الاتصال المرئى بحضورفريق الإدارة العليا، حيث تقدم فريق الإدارة بالتهنئة للفائزين، شاكرين لهم جهودهم والتزامهم لصنع الفرق والتغيير للأفضل في العمليات. ومن خلال الآلية الجديدة لبرنامج إيجاد القيمة

والتى تم توثيقها فى سياسة إيجاد القيمة المعتمدة، يتم الشروع في جميع المبادرات، وتوثيقها، واختيارها وتحديد الالتزامات الخاصة بها، وتنفيذها في جميع الدوائر. وتلتزم جميع الدوائر في الشركة بهذا البرنامج المنظم والذى يلقى اهتمامًا من قبل الإدارة العليا في الشركة.

BIGIDEA BIGIMPACT Value Creation Initiative Champion SOHAR ALUMINIUM

ويتم عرض المبادرات الفائزة على شاشة خاصة في مبنى الإدارة.

تطوير الأعمال

المشاريع الفائزة حتى الآن: يناير: مشروع تخفيض تكلفة إصلاح قضبان الأنود فبراير: مشروع إعادة تدوير المواد إبريل: مشروع الاستغلال الأمثل للموارد فى عمليات نقل المواد الخام مايو: التعلم عن بعد يونيو: مشروع ترميم جدران صهاريج الألومينا والفحم الكربونى يوليو: مشروع طلاء ساحة تخزين المعدن فى ميناء صحار ألمنيوم

### تسليم شهادة منسق "كايزن"

يوم واحد أو ثلاثة أيام أو حتى ٥ أيام عند الحاجة، ويعملون على حل مشكلة عاجلة واحدة للدائرة على الفور، بعد ورشة كايزن تتضمن جدول أعمال ثابت ومجموعة من الخطوات التى يجب اتباعها. ويشمل كايزان:

•(الذهاب إلى جامبا)؛ وهي القيام بزيارة ميدانية وأخذ الملاحظات مباشرة. كذلك



## متمرس بتخصيص وقتهم الكامل لمدة

نظمت دائرة تطوير الأعمال يوم الأحد الموافق ٢٣ أغسطس حفل مبسط لتسليم شهادة "منسق برنامج كايزن" إلى محمد المديلوي من دائرة عمليات المصهر، والحاصل على الحزام الأسود في منهجية لين والحيود السداسي.

وكايزن هي كلمة يأبانية تعنى تحسين طفيف للأفضل. وفعالية كايزن هي تمرين ديناميكي ومركّز لمجموعة من الأشخاص الذين يتشاركون في حل نفس المشكلة. وهي واحدة من أهم وسائل التحسين المستمر في المنظمة حيث يقوم مجموعة من الأشخاص وبمساعدة ممارس كايزن

للمكان الذي تحدث فيه يشمل تصميم خارطة



مفصلة للوضع الحالي. • تحليل الأسباب الجذرية للمشكلة.

العصف الذهنى واختيار أكثر

أقصاها أسبوعين. تهانينا لمحمد.

العملية التي سيتم تنفيذها في فترة

التميز التشغيلى

## فريق التشغيل الآلي يعمل على تحسين شاشات معدة تفريغ السفن

يتم الإشراف على توزيع الطاقة (٣٣ كيلوفولت) في المصنع والتحكم فيها من خلال نظام یعرف بـ "روکویل سکادا". وفی السابق، لم يتم ضبط توزيع الطاقة في معدة تفريغ السفن، كذلك لم تكن هناك حالة متوفرة على النظام في غرف التحكم في عمليات طاقة المصهر، ومحطة توليد الطاقة. حيث كانت تتم مراقبتها من غرفة

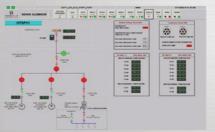
بإمداد الطاقة إلى اثنين من أجهزة النفخ في معدات تفريغ السفن وغيرها من

والآن، وبدعم من فريق التشغيل الآلي في دائرة تقنية المعلومات، تم الانتهاء بنجاح

التحكم في الميناء فقط مع محدودية الحالة المرئية. وتقوم المحطة الفرعية

وضبط الإنذارات.

من تطوير شاشات توزيع الطاقة والحوادث



## **أفضل منطقة عمل في مجال الإجهاد الحراري** لشهري يونيو ويوليو

تم اختيار كل من دائرة الصيانة المركزية ودائرة معمل الأنود كـ "أفضل منطقة عمل من حيث مستوى الإجهاد الحرارى" لشهرى يونيو ويوليو على التوالي. وقد حصل ما نسبته ١٠٠٪ من القوى العاملة في الصيانة المركزية التى خضعت للفحص على مستوى ممتاز فى رطوبة الجسم خلال شهر يُونيو. وتقديرًا لهذا الإنجاز تم تسليم كأس الفوز إلى محفوظ الغيثى مدير دائرة الصيانة من قبل الدكتوريونس الشيزاوى المسؤول الطبى، وذلك خلال حفل مبسط.



كذلك اقيم حفل مشابه في دائرة معمل الأنود لتكريم فريق العمل إثر فوزه بلقب أفَّضل منطقةً عمل من حيث مستوى الإجهاد الحراري لشهر يوليو. وقد حصل ما نسبته ٩٠٪ من القوى العاملة في المعمل على مستوى ممتاز من حيث رطوبة الجسم. وتم تسليم الكأس إلى سرينسفاس نارك، مدير معمل الأنود من قبل الدكتور يونس



تسليط الضوء

الصحة والسلامة

### الدائرة الفنية

نقوم في كل اصدار من هذه النشرة بتسليط الضوء على إحدى الدوائر التي تساهم بشكل متواصل في نجاح أعمال الشركة

تضم الدائرة الفنية في صحار ألمنيوم ٤١ موظفًا من الأقسام الفنية في معمل الأنود والمصهر، والمسبك، والمختبر. ويتمثل الهدف الرئيسي لهذه الدائرة في ضمان صحة وسلامة كل موظف في مقر عمله، دون التسبب في أي أضرار للبيئة.

ويقوم الفريق الفنى بتقييم جودة المواد الخام اللازمة لتحقيق أقصى قدر من كفاءة الإنتاج، والتحكم في العمليات، وتقليل لمخلفات التي تنشأ في كل مستوى من مستويات الإنتاج من البداية وحتى النهاية. وبتابع الفريق باستمرار أداء المحالات التشغيلية المختلفة فى المصهر لتحسين العمليات المختلفة ومراجعة أدائها

لمستقبلية لزيادة الإنتاج والكفاءة. كما أن الفريق الفنى، مسؤول أيضًا، جنبًا إلى جنب مع مناطق التشغيل المختلفة،

والحفاظ على جودة العمليات وتوحيد

عن تطوير إجراءات الطوارئ للتعامل مع حالات الطوارئ التشغيلية. ويعمل هذا الفريق كحارس لكل منطقة عمل، وينبه مناطق التشغيل لأى أعطال محتملة قد تطرأ ويعيد النظام إلى السيطرة.

ويقوم جزء من الفريق الفنى بعمليات لتحليل بدءًا من المواد الخام المختلفة لمستخدمة وصولًا إلى المنتج النهائي ويساعد ذلك بقية الفريق على توجيه

ومن خلال أساليب العمل الفاعلة، قام ۳۹،٬۲٤۹ طنًا من الألمنيوم خلال عام ۲۰۱۹، وهو أعلى مستوى إنتاج على الإطلاق في تاريخ صحار ألمنيوم. وعلى مدى السنوات القليلة الماضية

مناطق التشغيل المختلفة بحيث تكون

إضافة إلى المساعدة في الحفاظ على

وبتفاني والتزام حميع أعضاء الفريق، تمكن كل قسم من تحقيق نتائج ومستويات معيارية يحتذى بها بين المصاهر المختلفة التي تطبق تقنية (أي بي ٣٠) لإنتاج الألمنيوم، وذلك في العديد من الجوانب، أضافة إلى المحافظة على هذه الانحازات.

ويتوقع الفريق الفنى التحسينات التي يمكن إجراؤها ليكون مصهرنا من المصاهر الأفضل في العالم، مع المحافظة على القدرة التنافسية في الأعمال التجارية وتعزيز الإنتاج وتقليل المخلفات.

#### جسور تترجم تطلعات صحار ألمنيوم وأوربك وفالي في مجالات المسؤوليـة الاجتماعيـة Jusoor a United CSR Vision for Sohar Aluminium, Orpic & Vale



جسور هي مؤسسة غير ربحية تعنى بمجال المسؤولية الاجتماعية وتم تأ<mark>سيسها في عام اليا، وتمولها كل من شركة</mark> صحار ألمنيوم، وشركة أوكيو، وشركة فالي. وتهدف إلى تطوير وتنفيذ مشاريع اجتماعية مستدامة، سعياً نحو التنمية المستدامة في المجتمعات التي نعمل بها.

Jusoor is a pioneer non-profit Social Responsibility organization that was formed in 2011 and is funded by Sohar Aluminium, OQ & Vale. It aims at developing and implementing sustainable social projects in pursuit of sustainable development in the communities where it operates.



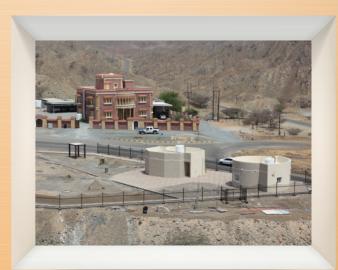
منتزه القرم الطبيعي بولاية شناص Al Qurm Natural Park development project in Shinas



المبنى الاستثماري لفريق حصاد لوى الخيري An Investment Building for Hasad Liwa Charity Team



بناء المبنى الاستثماري لنادي الخابورة An Investment Building for Al Khaburah Club



استمرار الأعمال في مشروع تطوير منتزه الحيلين بتمويل من صحار ألمنيوم Construction works continue at the Al Hailain Park







مقتطفات من زيارة رئيس مجلس الإدارة Highlights from the Chairman's visit

